



Fiestas a
San Buenaventura



PEDREGUER

Julio, 1968

Abrir una

CUENTA CORRIENTE

es el mejor sistema
para empezar
a hacer bien las cosas.

CUENTA CORRIENTE:

Un símbolo práctico y dinámico
del hombre moderno.

Del hombre que aprecia
la seguridad de su dinero
y el valor de su tiempo.

Y también los titulares de

CUENTAS CORRIENTES

participan en los sorteos de la

Caja de Ahorros del Sureste de España

Oficina en PEDREGUER:

San Valeriano, 1 - Teléfono 58

**Familia que ahorra,
familia feliz**

Almacén Agrícola

de la

CAJA DE AHORROS DEL
SURESTE DE ESPAÑA

en **PEDREGUER**

Calle de Salvador Ferrándiz, s/n.

Dispone de:



- ABONOS
- INSECTICIDAS
- MAQUINARIA
AGRICOLA
- HERRAMIENTAS

La CAJA DE AHORROS DEL
SURESTE DE ESPAÑA

al servicio de la agricultura

Joaquín Ballester Ballester

Acrilamientos en General

Risles KIRSCH — Cortinajes Completos

Persianas Venecianas LEVOLOR

Puertas Plegables MODERNFOLD

Estanterías Metálicas "GHOST"

H. Palau, 5 - Teléfono 78 08 49

DENIA

ESTACION DE
SERVICIO
"GARRIDO"

ONDARA



DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS DE
PEDREGUER
UNAS FELICES FIESTAS

ADOLFO SIGNES CERVERA

ARTICULOS
PARA CESTERIA
Y
GUARNICIONERIA

Teulada, núm. 120 y 122

Teléfono 83

GATA DE GORGOS

Jacinto Caus Picó

MARROQUINERIA · TAPICERIA
GUARNICIONERIA

Pl. S. Bartolomé, 3

Tels.: 310634 · 310438 · 310444

V A L E N C I A

Carlos Máñez Lafuente

- **aduanas**
- **consignaciones**
- **tránsitos**

Dr. U. J. Domine, 10

230707

Teléfonos:

200096

Telegramas - CARMANEZ

VALENCIA-11

José Gilabert Noguera

Electrodomésticos

Distribuidor oficial de:
VANGUARD y KELVINATOR

Saluda a su distinguida clientela
y público en general

Empecinado, 21 - Teléfono 169

PEDREGUER

PGS con Lombardini

Una marca de prestigio al servicio del agricultor, con una gran gama de motoazadas, motocultores, tractores para cada clase de trabajos en la agricultura.

Nueve modelos de máquina:

- PGS M6 pequeña azada con motor Vespa
- PGS R11 de 10 HP GAS-OIL
- PGS L15 de 12 HP GAS-OIL
- PGS F13 de 14 HP GAS-OIL
- PGS F14 de 14 HP GAS-OIL con Reduct.
- PGS F16 de 15 HP GAS-OIL con Reduct.
- PGS F18 de 16 HP GAS-OIL con Reduct.
- PGS F20 de 18 HP GAS-OIL con Reduct.

Con cavadora articulada regulable. (Admire esta cavadora), Rotovatores especiales. Pulverizadores, etc. PGS Tractor de 20 HP y 30-35 HP. Con tracción delantera, articulado en el centro, pequeño y muy manejable, con dirección hidráulica. Una maravilla de la mecánica.

Para los distritos de Gandía, Denia y Pego,
consulte con su Agente (con talleres propios)

MARCELO COLL

González, 14 Teléfono 87.14.56 - GANDIA

Banco Central

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4

M A D R I D

Capital desembolsado 1.500.000.000 de Pts.
Fondos de Reserva 3.500.000.000 de Pts.

- 450 DEPENDENCIAS EN CAPITALS DE PROVINCIA Y OTRAS IMPORTANTES PLAZAS DE LA PENINSULA, ISLAS BALEARES, CANARIAS Y AFRICA
- CON ESTA EXTENSA ORGANIZACION Y SU IMPORTANTE RED DE CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO, REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS, ESTANDO ESPECIALIZADO EN LA FINANCIACION DEL COMERCIO INTERNACIONAL.
- LOS CHEQUES DE VIAJERO DEL BANCO CENTRAL ESTAN CREADOS PARA FACILITAR LOS DESPLAZAMIENTOS A QUIENES REALIZAN VIAJES DENTRO Y FUERA DE ESPAÑA.

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.945)

CARBONICAS

La Casera

Orange Crush

Tónica Schweppes

Distribuidor Oficial en esta plaza:

Valeriano Martí Barber

Porvenir, 46 y 48 -:- Teléfono 196

PEDREGUER

GARAJE DENIA, Ltda.



Ada. de Valencia, - Teléfono 780300

D E N I A

Si Vd. va andando es porque quiere..,

ENTRE LOS MODELOS QUE FABRICA
S E A T

ENCONTRARA EL COCHE MAS ADECUADO
A SU CONVENIENCIA, PAGANDO EN
COMODOS PLAZOS

Consúltenos y quedará satisfecho

SEAT Taller autorizado 03342

FIAT Servicio Oficial

Recambios originales

**POR QUE
EL
BANCO DE VIZCAYA**



**Porque ofrece la
garantía de más de
1 millón de clientes**

**Porque el BANCO
DE VIZCAYA se
distingue por su
servicio.**

Aprobada por el Banco de España con el n.º 16627

José Canet Resma

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial PHILIPS para:

PEDREGUER

ONDARA

GATA DE GORGOS

BENITACHELL

BENISA

CALPE

VERGEL

TEULADA

B. Costa, 17 - Teléfonos 56 y 136

PEDREGUER

TORROT

Potencia ↔ Calidad ↔ Resistencia

EL MEJOR

Torrot Matic - Dos modelos automáticos
Con caja de cambios - Ocho modelos
distintos

SUB-AGENCIA ZONA COMARCAL

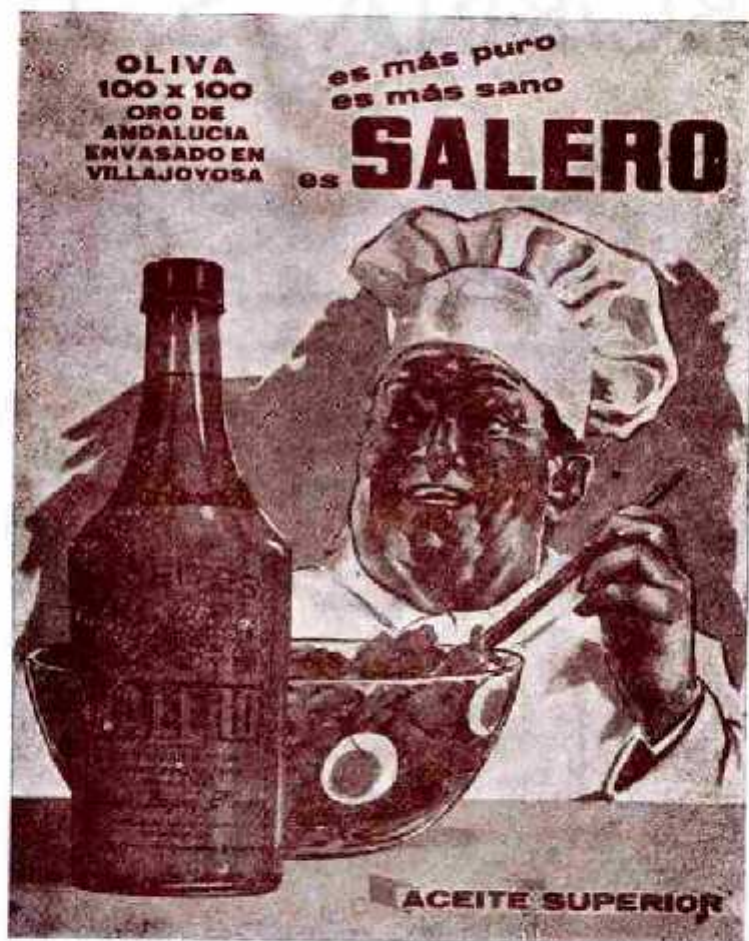
Jaime Miralles Sastre

Salvador Ferrándiz, 24 - Teléfono 96

PEDREGUER

**En su cocina no puede faltar
el aceite de más calidad**

Exíjalo en su comercio



VILLAJYOUSA

Teléfonos 145 y 251

PLASTICOS

BORNA, S. L.

INYECCION - EXTRUSION

Granzas de cloruro de polivinilo - Piezas y
perfiles industriales de polietileno y cloruro
de polivinilo - Elementos para cortinas - Lis-
tones para persianas - Mangueras para tra-
siego de líquidos

C. SENTI, 7

Teléfonos: Almacén 78 03 38 - Oficina 78 04 52

DENIA (Alicante)

Casa Collado

Donde encontrará todo lo
relacionado con boiserie y
similares

Avda. Valencia, 28

DENIA

Pablo Domenech

Fabrica de flores y
Artículos Navideños

Doctor Barraquer, s/n

Tel.: 68

ONDARA (Alicante-España)

Juan Vilá Vives

Importación de pajas, juncos
y sus derivados

Almacén de artículos
para la cestería

Reyes Católicos, núm. 38
GATA DE GORGOS (Alicante)

José Pastor Mulet

Almacén de Maderas del
País y extranjeras

Importación directa

Aserría - Envases

Distribuidor Oficial de:

Tablex - Ebanel - Friso - Railite
Lamichapa - Puertas - Pluma -
Puertas Artesán - Placas
Organit.

Av. Valencia, 28

Tel.: 780285

DENIA

Estanislao Mestre Noguera

Carpinería Metálica,
Mixta y Aluminio

C/ Alfonso XIII, 5

Tel.: 171

PEDREGUER

José Ballester

Reparación de motos
Servicio Técnico "Ducati"
Motocultores B. J. R.

Tel.: 152

Avenida de Mártires, s/n

PEDREGUER

El más completo surtido de
artículos para
CAZA, PESCA, DEPORTES,
VIAJE, CAMPING

ARMERIA Cucart

C/ Rausell, 10

Teléfonos:

Almacén 873763

Exposición y ventas 871758

GANDIA

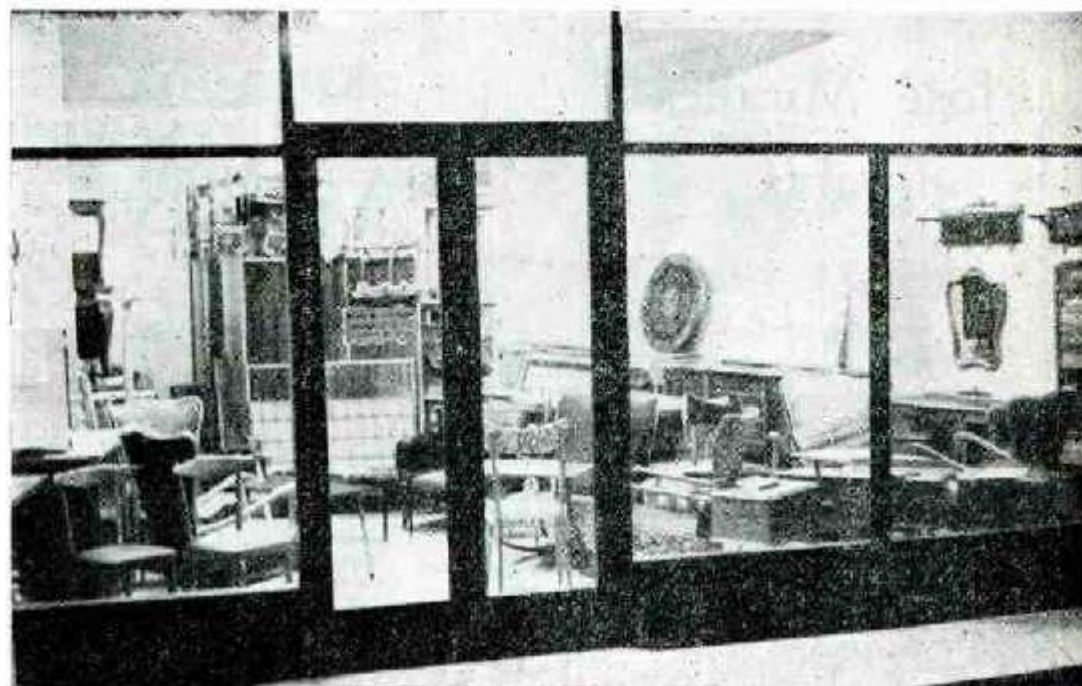
RELOJERIA-PLATERIA
y
Composturas en General

Juan Puigcerver Torres

Calle Horno, 2

Tel.: 123

PEDREGUER



Muebles J. ARTIGUES ✕

MUEBLES DE GRAN ESTILO MODERNO
Calle Caballeros, número 13
PEDREGUER (Alicante)

ARMERIA

Romany

Artículos de caza, pesca
y deporte



Arzobispo Melo, 14
Teléfono 78 03 87

DENIA

José Miralles
Salvá

Carpintería
y Muebles

C/ La Rosa, 40

PEDREGUER
(Alicante)

CALZADOS

“Angely”

Claudio Server
Salvá

José Antonio, 17

PEDREGUER

Fábrica de
HIELO, SIFONES
y GASEOSAS

Exquisita y refrescante gaseosa
de mesa

MIRALLES

Especialidad en gaseados
naturales

HOLIDAY

Distribuidor de cerveza

EL TURIA

JOSE MIRALLES FORNES

Pasaje 1 y 3 **PEDREGUER**

Vicente
Alberola
Riera

Fábrica de Bolsos

Fábrica y despacho:

Matallorida, 13

Telf.: 87 - Apartado Postal 10

PEDREGUER

ARTESANIA

Llácer

*Fabricación de artículos
de mimbre*

PEDREGUER

Pura Barber

Les ofrece una vez más
sus productos de
PERFUMERIA

Buenaventura Costa. 3

PEDREGUER

PANADERIA

Antonio Vives Sastre

(COLAU)

Ofrace a su distinguida
clientela y público en
general, su especialidad
en panecillos para Bo-
das, Comuniones, etc.

Telf.: 191

C. Cueva Santa, 9

PEDREGUER

FERRETERIA

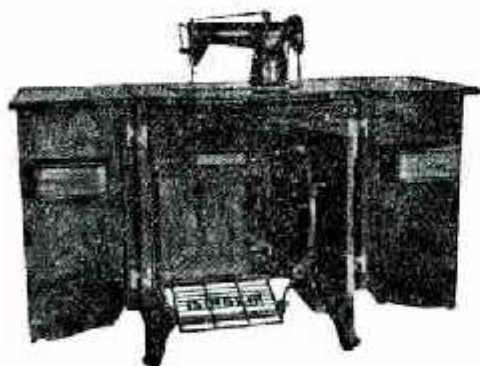
M. Simó Estrada

Caballeros, 23

Telf.: 16

PEDREGUER

Máquinas SINGER



José Pallarés

Reparación:
MAQUINAS DE COSER, ES-
CRIBIR Y BALANZAS AUTO-
MATICAS

Arzobispo Melo, 2
Telf. 78 05 40

DENIA

José A. Acosta

ARTESANIA PALMA
EXPORTACION

Teléfonos { 67
 186

PEDREGUER

CERVEZA

Estrella de Levante

MEJOR CALIDAD

Distribuidor:

Jaime Fornés Martí

PEDREGUER

Vicente Simó Carrió

Artesanía selecta en fibras
vegetales y artificiales

Avda. A. Villalonga, 33-35-37

Teléfono: 22

PEDREGUER

TRANSPORTES

NADALET

SERVICIO DIARIO

VALENCIA

Carretera de Escriba, 31

Teléfono: 372821

PEDREGUER

S. Ferrándiz, 30

Telfs.: 114 y 118

Luis Capelli

FONTANERIA



Instalaciones sanitarias,
domésticas y cristalera

Travesía Trinquete, 11

PEDREGUER

(Alicante)

BAR NAY

Especialidad en
tapas variadas



Teléfono: 121

Ayuntamiento, 8

PEDREGUER

Salvador Vaquer

Dirige un esmerado servicio
de lavandería de ropa



Salamanca, 20

PEDREGUER

Bodegas Carrió

Leopoldo Domenech Ginestar



Prof. Santa Ana, s/n

Tel.: 130

ONDARA

Pastelería y Confitería

S. R.

VISITENOS Y SUS ENCARGOS
SERAN ATENDIDOS
A LA MEDIDA DE SUS
DESEOS

Calvo Sotelo, 5

Tel.: 193

PEDREGUER

**Jaime
Fornés
Gilabert**

LE OFRECE SUS SERVICIOS
DE SASTRERIA

Rosal, 24

PEDREGUER

**Juan
Puigcerver
Ribes**

ABONOS Y OTROS
PRODUCTOS
PARA LA AGRICULTURA

Avda. A, Vilalonga, 15

Tel.: 108

PEDREGUER

**Hermanos
Vaquer**

Trabajos de Tractores

Avda. José Antonio, 107

Tel.: 88

PEDREGUER

TALLER ELECTROMECHANICO

Rafael Fornes

Avenida Mártires, 54

Teléfono: 92

PEDREGUER

(Alicante)

José Tomás Server (Quintana)

FONTANERIA

INSTALACIONES COMPLETAS EN
TUBERIAS PARA CUARTOS DE
BAÑO, COCINA, ETC

San Valeriano, 6, 1.º

PEDREGUER

Hijo de Antonio Carrió Ballester

Manufacturas de artículos de palma

FABRICA EN:

PEDREGUER

Salvador Ferrándiz, 68
Teléfono 43

ALICANTE

CORRESPONDENCIA:
Naves, 5 - Tel. 213085

Transportes García

ORDINARIO DE

PEDREGUER A

ALICANTE Y

GANDIA

Travesía Trinquete s/n

Teléfono: 99

PEDREGUER

Andrés y Vicente Costa Carrió

CARPINTERIA METALICA

Estilo moderno en aluminio

CONSTRUCCION DE REMOLQUES AGRICO-
LAS DE TODAS CLASES Y PARA TODAS
LAS CARGAS

General Mola, 31 y 37

Teléfono: 73

PEDREGUER

Vicente Fornés Tomás

ARTESANIA DE ARTICULOS DE PALMA,
PAJA, MIMBRE Y PLASTICO
EXPORTACION-IMPORTACION

Avda. Augusto Villalonga, 6

Apartado 18

Teléfono: 19

PEDREGUER

CALZADOS

“EL CISNE”

DE ARTESANIA

Plaza Dr. Calatayud, 17 : : : Teléfono 94

PEDREGUER

Taller Electromecánico

Sapena - Fornés

(GARAJE CIAQUERO)

REPARACION DE COCHES Y MAQUINARIA
EN GENERAL

INSTALACIONES ELECTRICAS Y
MECANICAS PARA RIEGO

Representación de las electro-bombas
sumergibles

ASTURIA - PRADO

Distribuidor del CAMPING-GAS

C. General Mola

Teléfono: 44

PEDREGUER

AUTOSERVICIO

DURA

ALIMENTACION

Calidad y Economía

Plaza Caudillo, 4

PEDREGUER

Teléfono n.º 188

ARTESANIA

CASTELLÓ

Sombreros y Bolsos

José Castelló Artigues

Marca de garantía con el número 37.424

Exportación - Importación

Avda. de los Mártires, 59 al 63

Apartado 13 - Teléfono: 80

Dirección Telegráfica: "JOCASAR"

PEDREGUER

CARTONAJES

Bañeres, S. A.

FABRICA DE

CAJAS DE CARTON
CARTON ONDULADO
PLANCHAS CARTON
BOLSAS PAPEL
ETC.

Bañeres

Representante en:

Pedreguer - Ondara - Gata de Gorgos

Jeremías Pérez García

PEDREGUER

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS
PATRONALES, SALUDAN

CORDIALMENTE A SU DISTINGUIDA
CLIENTELA



QUEREMOS SERLE UTILES

BANCO POPULAR ESPAÑOL

Buenaventura Costa, 10

PEDREGUER

(Aprobado por el B. de E. núm. 7.181/1)

HAGA CUENTAS CON



Frigoríficos

Televisores

Cocinas

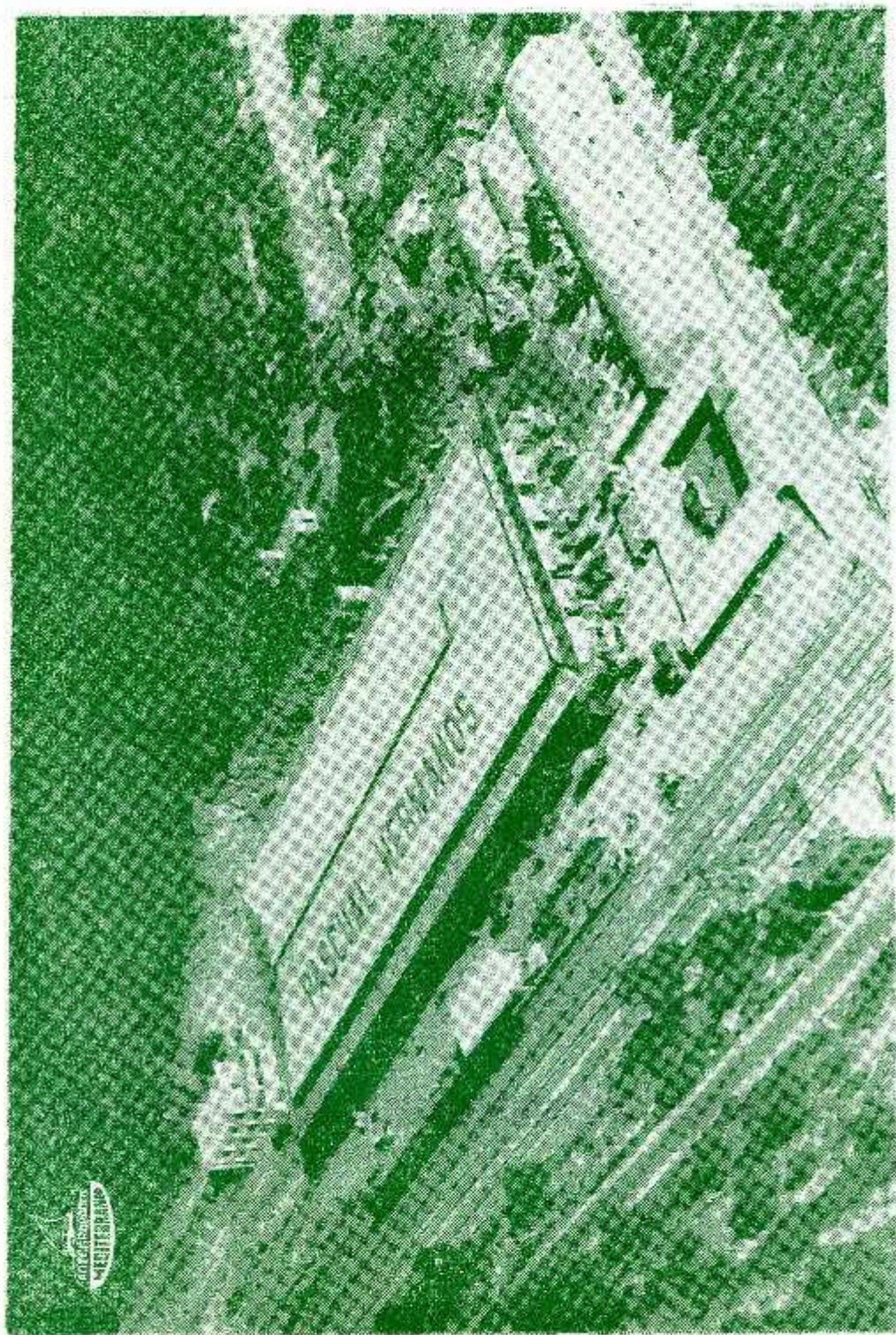
y toda una completa gama
de aparatos para su hogar

DISTRIBUIDOR OFICIAL
PARA PEDREGUER

Con servicio técnico

Electrodomésticos R. NOGUERA

Calle Calvo Sotelo, 26 - Teléfono 153



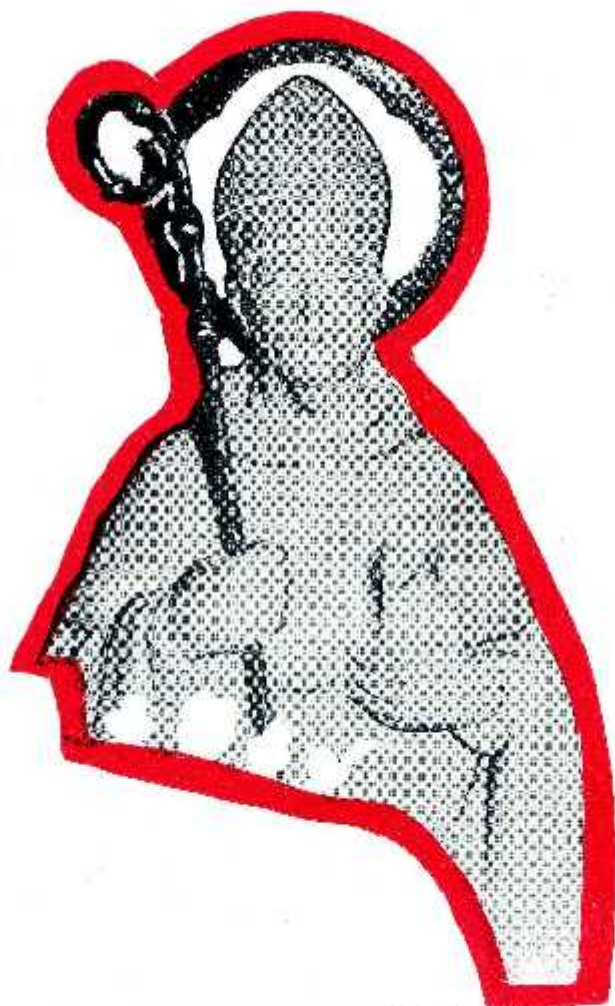
Estación Hortofrutícola en ALMENARA (Castellón)



Programa Oficial de Fiestas

Pedreguer

Julio, 1968



San Buenaventura. Patron de Pedreguer

sumario

Salutación, por el Alcalde.—De la Comisión.—Comisión de Fiestas 1968.—Reina de las Fiestas.—Damas de Honor.—Costumbres que se fueron, por José Server Salvá.—Montañeta del Calvario, por «Toberal».—Al pueblo de Pedreguer, por C. I. T.—17 de Julio: Fecha histórica, por «ISAR».—Pedreguer y sus Fiestas, por Jaime Sastre Noguera.—El pueblo y la Fiesta, por Miguel Noguera Marsal.—Los jóvenes, de lejos y de cerca, por Vicente Pons Fornés.—El deporte del Fútbol en Pedreguer, por Hermetio.—PROGRAMA DE FIESTAS.

Revista de las Fiestas de San Buenaventura

Editada por la Comisión de Fiestas 1968



Excmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde

Jefe del Estado y Caudillo de España



salutación

El incesante paso del tiempo de nuevo presenta ante nosotros el mes de julio, y con él los días, alegres y deseados por todos los vecinos de Pedreguer, de los festejos en honor a nuestros patronos San Buenaventura y San Roque, días que constituyen un oasis, merecido, de descanso, en la ardua campaña de trabajo de todo el año.

Cumplo gustoso con mi deber de expresar mi reconocimiento a la Comisión de Fiestas y señoritas colaboradoras que, con sana alegría y entusiasmo, matizados de sacrificios, no han regateado esfuerzos para que el esplendor de estas Fiestas tengan el realce y colorido debidos, de manera que nadie quede defraudado. Este reconocimiento lo hago extensivo a todos los que, de forma directa o indirecta, han cooperado a este trabajo, así como a todos los que han aportado su ayuda para hacer posible el esplendor de los festejos aquí programados.

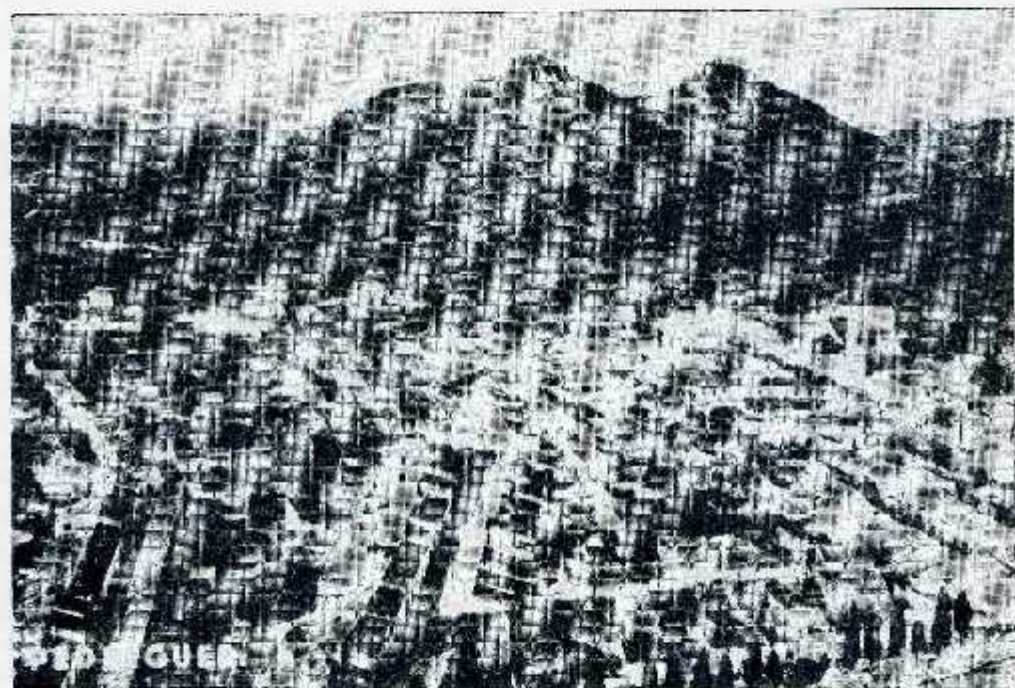
Vaya con estas líneas el recuerdo para todos aquellos que, lejos de nuestra patria chica están dando a conocer nuestro pueblo por el trabajo que ejercitan por las diferentes partes del mundo. Aunque lejos, estarán presentes en nosotros en estos días.

A todos los habitantes de la población, a todos los hijos de Pedreguer, que, aunque residentes fuera, nos acompañen en estos días, a todos los forasteros que nos honren con su visita, mi más ferviente saludo y sincero ofrecimiento.

Vuestro Alcalde,

ERNESTO BALLESTER MARTI





SE nos encargó la misión de organizar los festejos Patronales de este año, la cual aceptamos gustosos y preocupados. Con el mayor gusto porque confiamos en conseguir unas fiestas que merezca nuestro querido pueblo, y preocupados, por la responsabilidad que contraemos para que sean del beneplácito de los vecinos y de nuestras Autoridades.

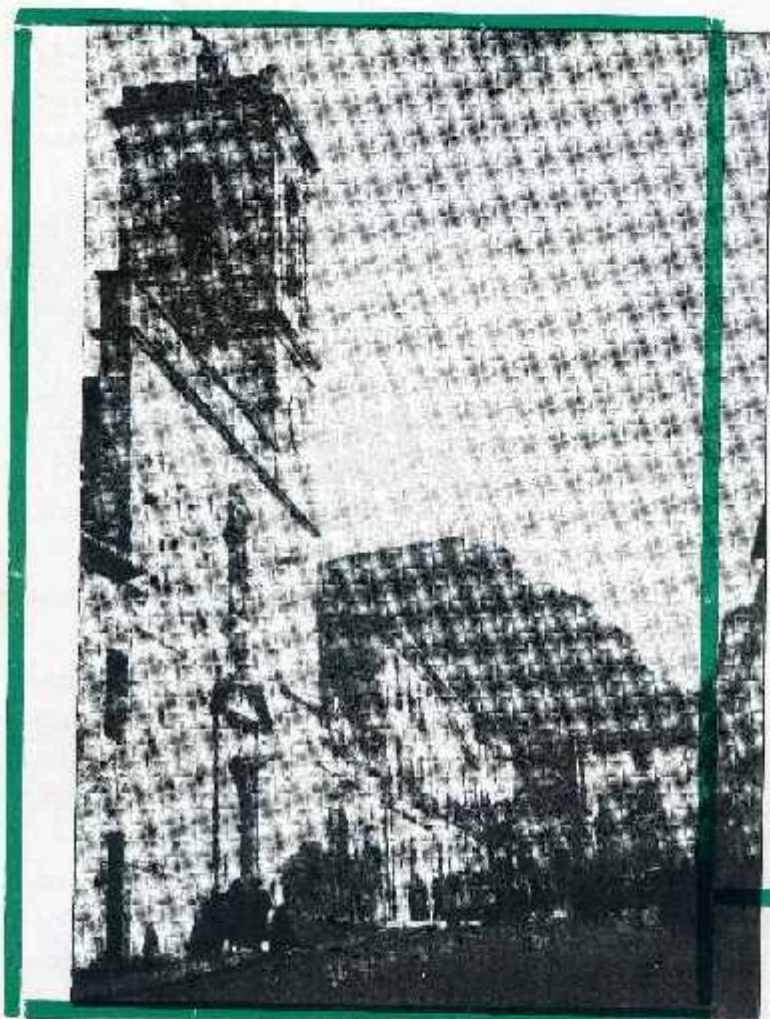
EMPRENDIMOS pues nuestra misión, en la cual hemos encontrado dificultades y éxitos, pero con la cooperación de todos y especialmente de las señoritas colaboradoras, creemos haber conseguido unos festejos para el pueblo de Pedreguer, no como se merece, pero sí lo suficiente para que pase unas fiestas alegres y dichosas.

Si después de haber pasado por situaciones difíciles, desagradables, viéndonos obligados a molestar a personas, a las cuales rogamus nos perdonen, pues al fin y al cabo todo se ha hecho en pro de las fiestas, honráis con vuestra presencia todos los actos y festejos, guardaremos un grato recuerdo de satisfacción y alegría de este pueblo tan activo, que con su tesón, trabajo y ahorro, ha sabido transformar la fisonomía del mismo en todos los sentidos, dándose a conocer por todas las regiones españolas e incluso países extranjeros, con sus productos agrícolas e industriales.

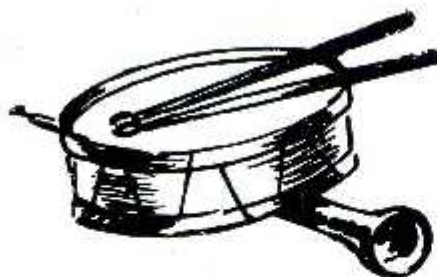
Os pedimos perdón por si observáis algún defecto, pero con vuestro entusiasmo y colaboración, esperamos sabréis comprender.

CONFIANDO haber merecido vuestra aprobación, sólo nos cabe desearos paséis unas felices fiestas en compañía de vuestras familias y amigos.

LA COMISIÓN



**Comisión
de Fiestas
1968**



PRESIDENTE:

José Irineo Pérez García

VICEPRESIDENTE:

Hermelio Andrés Miralles

SECRETARIO:

Jeremias Pérez García

VICESECRETARIO:

José Gilabert Ferrer

TESORERO

Juan Roselló Jiménez

CONTADOR:

Andrés Costa Fornés

REPRESENTANTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO:

Vicente Fornés Tomás

VOCALES:

José Llácer García
Antonio Agulles Morell
Casimiro Mas Riera
José Noguera Gaya

REPRESENTANTES DE LOS QUINTOS:

Francisco García Agulles
Vicente Costa Costa

REINA DE LAS FIESTAS:

Josefa Carmen Noguera Marsal

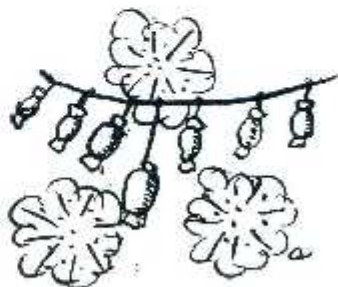
DAMAS DE HONOR:

María Victoria Andrés Fornés
Rosa María Fornés Salvá

CORTE DE HONOR:

Paquita Agulles Ballester
Pepita Agulles Fornés
María Remedios Agulles Fornés
María Teresa Artigues Fornés
Paquita Carrló Maslá
Angeles Durá Sesé
Teresita Fornés Agulles
Rosarito Gilabert Costa
Angeles Miralles Costa
Juanita Morata Hernández
María Elena Noguera Fornés
Rosita Noguera Gnestar
María Carmen Pérez Maldosaco
Olga Pizarro Sendra
Pepita Preñasi Sapena
Rosarito Sastre Ferrer

María Remedios Sastre Morell
Rosarito Server Ramis
Rosita Tomás Costa
María Rosario Tomás Fornés
Pascualita Vicclano Avellá





Srta. Josefa Carmen Noguera Marsal



REINA DE LAS FIESTAS

1968



DAMAS DE HONOR



Srta. Rosa María Fornés Salcá



Srta. María Victoria Andrés Fornés



Costumbres que se fueron



De lo que a continuación voy a transcribir habrá personas de más edad que podrán hacerlo con más exactitud y detalles que lo pueda hacer yo. Por eso, antes de llenar esta cuartilla, he procurado asesorarme lo mejor posible para no caer en inexactitudes. No obstante, como es de humanos el error, si en alguno incurro, agradecería se me advirtiera de él.

Cuando alguien, sobre todo un niño, es de tendencias bohemias y gusta de comer hoy en casa de la tía, mañana en la de la abuela o la vecina, etc., se dice de él que se parece al "porquet de San Antonio". Esta expresión tiene su origen en una costumbre, desaparecida de nuestro pueblo hace más de cincuenta años, que consistía en adquirir un cerdito pequeño, al que se dejaba vagando libremente por la calle, con la condición de que lo tenían que alimentar entre todos los vecinos, sin más turno ni norma que la voluntad del animal, demostrada por el hecho de penetrar en la casa donde quería recibir el necesario alimento, al que los vecinos contribuían gustosos.

Ya convertido en animal digno de maulanza, se vendían números y se rifaba, adjudicándose varios premios entre los que se repartían las diferentes partes del cerdo que habían cebado entre todos, destinando lo recaudado a sufragar los gastos de la fiesta de San Antonio.

Si admitimos, con Cicerón, que "la Historia es la maestra de la vida" y pensamos en esta desaparecida costumbre, observaremos en ella cómo en aquellas épocas de tan bajo nivel de vida, sabían todos usar de la cooperación y ayuda mutua para recaudar el dinero que su precaria situación económica no permitía distraer para fiestas.

Ahora, que el nivel de vida tan extraordinariamente ha subido, ¿no seguirá siendo útil valerse de la cooperación y ayuda mutua para alcanzar una vida de continuo mejoramiento?

Voy a referirme a otra costumbre desaparecida hace menos tiempo y que daba lugar todos los días, sobre todo al anochecer, a una típica estampa en nuestras calles. Era la formada por los vendedores de

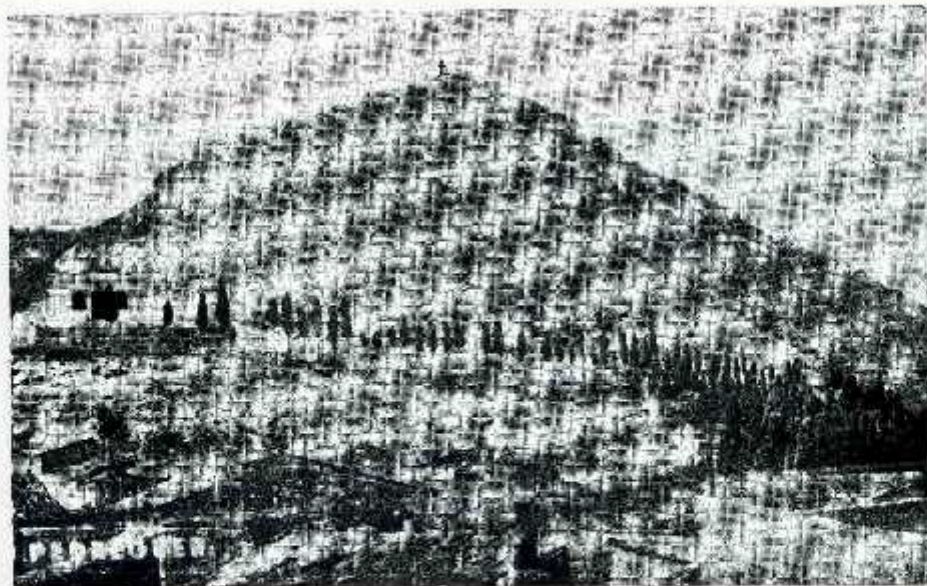
leche que iban a repartirla con los animales productores y así se volar los ganados de cabras, que eran ordeñadas en las puertas de los consumidores, y las vacas que, seguidas de su correspondiente novillo, eran también ordeñadas en las puertas de los clientes, recibiendo así la leche pura y sin adulteraciones, aunque no por eso faltasen amas de casa descontentas por el exceso de espuma al ordeñar. Esta estampa era de un tipismo elevado, ambientado tanto por los simpáticos animales que la constituían, como por el ruido de esquilas, balidos y mugidos, como por los acentos más o menos gratos, entre los que resataba el agradable de la espumante leche. Y por encima de todas estas materialidades llenaba el corazón de sentimiento ver al ternerillo que, saltando y a su manera, manifestaba su más sentida protesta por el despojo de que era víctima, ya que la leche que su madre con tanto cariño producía para él, era repartida entre las casas, cambiando de manera arbitraria el verdadero destino del preciado líquido.

Desaparecida esta forma de reparto domiciliario fue sustituido por los cántaros de hojalata que, llenados en las vaquerías, servían para hacer llegar la leche a cada casa. Pero esto procedimiento está en trance de perderse, ya que de unas seis vaquerías que existían, sólo queda una y de otros tantos o más ganados de cabras de leche, sólo queda uno que va (con cántaros) a los domicilios y otro que la expende en su casa. Ahora cada día es mayor el número de personas que se proveen de este alimento, adquiriéndolo en las tiendas en forma de leche condensada o embotellada.

En todo este cambio, en el que la higiene ha tenido un gran triunfo, cada vez somos menos testigos de la autenticidad del producto y por consiguiente, necesitamos faros más de los otros, como los referidos hechos lo atestiguan, en contra de la creencia de que en los tiempos actuales predomina el engaño y la falsificación.

Levantemos nuestra fe, nuestra confianza en los tiempos presentes, aprovechemos las lecciones de los tiempos pasados y contribuyamos al mejoramiento de la vida en nuestro querido Pedreguer en el que, gracias a Dios, nos corresponde pasar nuestros días.

JOSE SERVER SALVA
(Cronista Oficial de la Villa)



Montaña del Calvario de Pedreguer

**Al Presidente y
Comisión del Centro de
Iniciativas y Turismo**

Soy un enamorado de las montañas, todas tienen su historia, las de Pedreguer son un poema. "L'Ocaive", "els Poets, la Sella, els Molinets, la Montaña del Calvari".

Las montañas tienen su lenguaje, si tienen árboles, cantan, si son cipreses cantan y rezan.

"Montaña del Calvari" de Pedreguer, con su tibia soledad, con su reposo sereno y capaz, llena de vivencias, bella como un esmalte de atauja cuando el sol nuevo y sencillo, la besa.

Cuando era niño al contemplarla desde la Sella, me parecía que una serpiente gigantesca, vedeja con lunares blancos, con su cabeza grande y ojos negros descansaba en su regazo, mirando como un fiel guardián al pueblo.

Subo a veces a la Ermita, recorro lentamente los pasos del Viacrucis, piso con emoción las pedras seculares empapadas de lágrimas y besos de almas piadosas de todos los tiempos, que subieron por este mismo camino en fervorosa oración a la cumbre. Hablo con los cipreses, no es imaginación, me sugieren tantas cosas con su muda elocuencia, me cuentan su historia, que es la vida del pueblo, historia llena de nostalgias, de recuerdos, de vivencias de tiempos pasados. Ellos me reprochan; qué solos nos encontramos, apenas si sube la gente, ya no es sitio de oración y olácido paseo, pasan indiferentes ante nuestra ancianidad. ¿Por qué no se abre más la Ermita? Fríos hierros nos separen. ¿No ves qué triste y solitaria está? Con lo bonita que es, la falta el alma.

Al llegar a la cima me siento en el tosco pretil, que hay delante de la Ermita, para saborear el extático panorama que desde allí se divisa.

Las montañas son dominadoras, lo tienen todo a sus pies, ésta del Calvario es además caprichosa.

Se recuesta sobre una extensa y multicolor alfombra, tejida de los naranjos "de les Gagues", los almendros "de les Marchos" y de los viñedos "de les Oquins".

Frente a frente tiene a la enorme y lujosa Sella, que sabe vestirse con elegancia: de blanco en febrero, de verde en primavera, de amarillo en otoño, el gélido viento del invierno a vista de tristeza.

Le rindan oriental pleitesia "los rulseñoras "de les Roserts" al llegar el florido abril.

Nuestras casitas, con su clásico Riu-Frau, que se posan como blancas gaviotas en el extenso y verde mar de naranjales, viñedos limoneros, la contemplan día y noche, extasiadas por su belleza y sus recuerdos.

"De les Trapichos y de les Alberques", como grandes pebeteros, le ofrecen el perfume de su azahar.

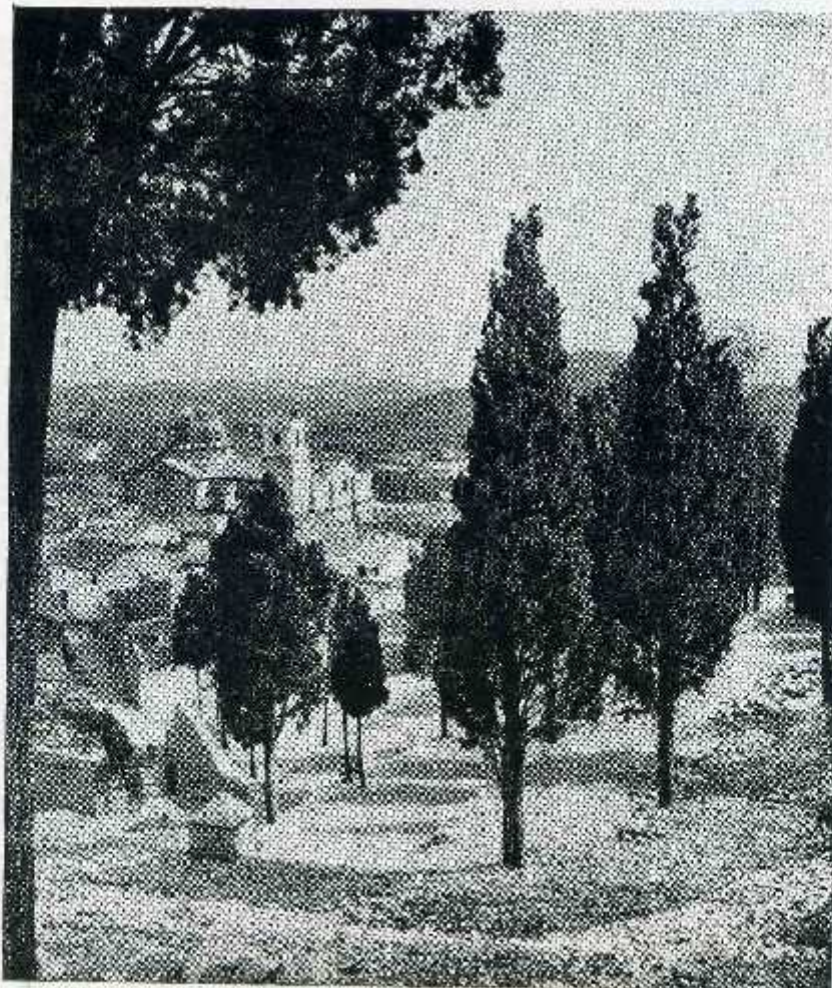
Sentado en tosco pretil, contemplando la maravillosa sintonía de luz y color, no puedo menos de elevarme hacia Dios y exclamar con el Profeta: Bendiga la tierra el Señor, ensálcelo con himnos por los siglos.

Montes y cumbres, bendicid al Señor; cuanto germina en la tierra, bendiga al Señor. Manantiales, mares y ríos, bendicid al Señor. Bendito eres Señor, tuyos son, la grandeza y el poder, la gloria, el esplendor, la majestad, porque tuyo es cuanto hay en cielo y tierra; tú eres rey y soberano de todo.

Por eso, Dios nuestro, te damos gracias alabando tu nombre glorioso.

¡ALABA, PEDREGUER, AL SEÑOR, PORQUE HA OBRADO EN TI GRANDES MARAVILLAS!

TOBERAL



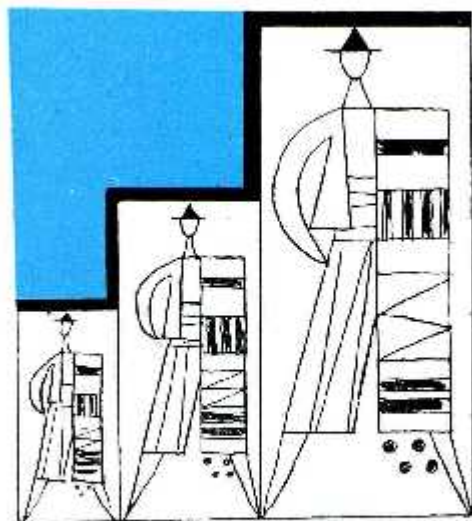
Al pueblo de Pedreguer

A propuesta del Ayuntamiento de esta Villa se ha creado el CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO DE PEDREGUER.

Dicho organismo dependiente de la Delegación Provincial es participación viva y operante dentro del área Comarcal, para promover las necesidades de dicho orden y llevar a su inmediata realización, siempre con el deseo unánime de aportar al núcleo de familias que integran la Comarca, el mejor cauce de riqueza y bienestar posible.

Al iniciar nuestras primeras actividades en este complejo Departamento Turístico, de múltiples facetas, cábenos lanzar a los vientos un pregón anunciador de esta idea maravillosa de la que fielmente somos partícipes y debemos llevar a cabo con el mayor empeño.

La misión encomendada requiere un adecuado servicio. Nuestro ambiente rural dispone de suficientes recursos para iniciar y promover, haciendo llegar a nuestra compañía gentes de todos los orígenes para que nos observen y comprendan, y vivan a la vez, nuestras tradiciones folklóricas y costumbres de claro ambiente familiar.



El Centro de Iniciativas y Turismo al pueblo de Pedreguer

Si los montes y campos, si las blanquecinas casas, si el verdor y sus frutos, si la tradición y sus gentes de carácter abierto y acogedor, es algo que atrae y subyuga, que vincula y hermana, que vengan aquí a contemplar lo limpio y lo bello, lo sano y moral, pues nuestra correspondencia será siempre la mayor prueba de afecto y simpatía.

Todo el disfrute de medios y servicios, todas las cosas que necen y tenemos el gusto de contemplar, se debe a los hombres valientes y abnegados.

Luego esta empresa, con paciencia y buen tacto, ya dará sus cueros frutos.

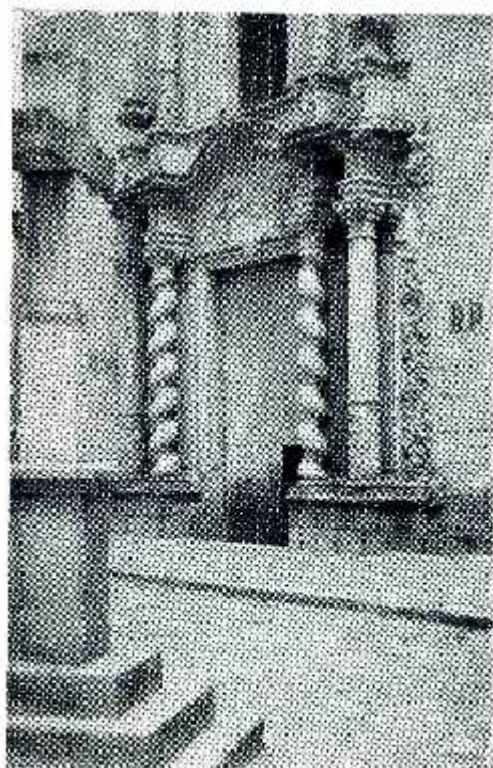
A todos rogamos su fiel colaboración, la presencia viva y entusiasta para salvar toda suerte de dificultades. En breve tiempo las iniciales de C. I. T. se popularizarán y el camino será esperanzador.

El tiempo será testigo. La labor será fecunda.

17 DE JULIO =

Como siempre, se van a celebrar los festejos en honor a nuestros patronos procurando aportar el máximo de alicientes que concurren a su esplendor.

Mas, casi ignorándolo, este año, una fecha viene a incrementar con orgullo la alegría de Pedreguer: 17 de julio, y con ella, muy unido, un hombre que floreció en el siglo XVIII y que nuestra villa tuvo a gloria tenerlo por hijo. Se trata de Antonio Gilabert Fornés, arquitecto, pero no sólo en el sentido de la palabra, ya que fue uno de los más destacados artistas que han intervenido en la ciudad y reino de Valencia. A ello alude la frase de Sanchis y Sivera: "el ilustre arquitecto D. Antonio Gilabert, autor de las mejores obras arquitectónicas de carácter moderno que hay en Valencia", aunque las óptimas pruebas de su eficiencia nos las ofrecen obras de la magnitud del Palacio de Justicia, el tabernáculo del Temple, la Igle-



Fecha histórica

si de las Escuelas Pías, la transformación de la Catedral, esto es, la convirtió de gótica en grecorromana, aparte de realizar en la misma un atrevido pensamiento que puso a prueba su pericia, pues derribó y volvió a levantar uno de los estribos sobre los que descansaba el cimborrio, sustituyéndolo entretanto por pilares de madera, lo cual logró realizar con éxito. Otros muchos monumentos se deben, en Valencia, a nuestro hombre (capilla San Vicente Ferrer, convento Predicadores, Celda San Luis Bertrán, intervención en el convento de la Zaidía, puente del Real, etc.), así como en la región (Nules, Turis, Callosa de Ensarriá, etc.), aunque no los vamos a referir todos debido a su extensión.

Gilabert, hombre de extrema sencillez y dotado de una simpatía extraordinaria, alcanzó gran renombre. Y así, el 17 de julio de 1768, es elegido director de la escuela de Arquitectura en la Academia de Bellas Artes de San Car-

los en medio de un caluroso clima de admiración; en la votación requerida para tal finalidad, tan sólo un voto tuvo que fallar en contra; lógicamente era el suyo.

Es bueno, pues, hacer presente la personalidad y recuerdo de este hijo de Pedreguer en las fiestas de 1968, pues en ellas se cumple el segundo centenario de su nombramiento, pero sobre todo porque no requiere demasiado trabajo persuadirse de que en nuestra villa se desconoce casi por completo a este importante arquitecto neoclásico que brilló sobremanera en su tiempo y que no tiene, como mínimo recuerdo, una calle dedicada en su lugar natal.

Sirva entonces, el presente artículo, como posible divulgación de un artista al que es completamente injusto ignorar, este es el fin pretendido, y que sean estas fiestas de satisfacción para con dos nombres que se abrazan en ellas: Gilabert y Pedreguer.

ISAR

Pedreguer



y sus Fiestas



Nada más cierto que nuestro pueblo, siguiendo el proceso evolutivo que cada día nos ofrecen la historia y el tiempo, haya percibido como todos los demás pueblos los bienhechores efectos del progreso y la modernización. Si es en el orden urbanístico, se ha realizado tal transformación en sus casas y sus calles que si alguien llegara a nuestros lares después de algunos lustros de ausencia de seguro desconocería muchos de sus típicos lugares, hoy desfigurados y acomodados a las exigencias de la vida moderna; si es en el ámbito industrial, su progreso va a ritmo acelerado, pues son muchas y variadas las fábricas que dan ocupación a centenares de obreros y obreros elevando así el nivel económico de la mayoría de los hogares pedreguerenses, y si es por lo que atañe a su agro, su transformación ha sido verdaderamente asombrosa, pues su campo, de tierras secas y exhaustas, apenas hace medio siglo, es hoy, gracias a la iniciativa y al esfuerzo común de todo pedreguero, un exuberante y maravilloso vergel entrecruzado por un intrincado arabesco de acequias y canales por donde discurre, perenne, la alegre y vivificadora agua.

Basta otear desde el balcón de nuestro Calvario o desde la cumbre de la "Creu de la Lagostera" la verde y ubérrima campiña pedreguerense para percibir en nuestra retina uno de los paisajes más bellos de la Naturaleza. Parece ser como si una inmensa alfombra de irrisadas tonalidades se extendiera sobre el área de nuestro campo, jaspeada toda día de incontables motilas blancas, de las que, en las noches de estío, se las ve irradiar brillantes destellos. Es como si Dios hubiera dejado caer sobre nuestro término municipal un trozo de firmamento tachonado de parpadeantes estrellas recamado por la franja azul de nuestro "mare nostrum".

Por lo que respecta a sus ya alamadas fiestas julianas, hemos de señalar que se distinguen por sus días de sol y de fulgor, de cervezas y de helados, de abanicos y de ardor, de ambrosía y esplendor de azahar perfumados de fuegos artificiales, pasacalles y cucañas, ritmos de alres regionales con festejos especiales y jazz de notas extrañas. Noches de ansia tropical, de idilios y de fragancias de placidez cenital, de luminaria oriental y de aromas y elegancias. Mil bondades cimbrantes con hechizos de Artemisa, vaporosas e inquietantes, alelan a sus galantes con su gracia y su sonrisa. Es, pues, de toda corteza que en fiestas tan populares se desborde la belleza, la alegría, la franqueza y el gozo en todos los lares.

Jaime SASTRE NOGUERA

Pedreguer — Julio 1968.





El pueblo y la Fiesta

Se podría decir mucho y bello sobre Pedroguer y sus fiestas, pero el reducido espacio nos lo impide; a pesar de lo anteriormente apuntado es necesario reafirmar algunos puntos y situaciones.

En el pueblo nacen las costumbres, se popularizan las fiestas, se logran ruidosos triunfos, muchas veces por una circunstancia sencilla o casual y en el caminar del tiempo, se arraigan, se entrañan de tal manera entre los habitantes de la época que a partir de aquella creación, adquiere un carácter firme, se deposita una fe ciega y llega hasta el punto de constituir un acontecimiento de primer orden que mueve, interesa, prestigia y da vida.

Los mayores guían y dirigen, los jóvenes se divierten y alborotan y cada grupo dentro de su esfera y todos juntamente unidos al compás de las cosas y del tiempo, con la inteligencia de unos, la valentía o inquietud de los demás, se proyectan caminos de un sentido abierto y esperanzador.

De una manera obligada y casi forzosa, todas las cosas tienden a progresar, no pudiendo detener esta marcha, pues en algunos casos, aunque lenta, por una entretenida visión a veces de poco alcance, va abriéndose el camino, va tomando un vuelo de mayor seguridad y acusado porvenir.

Así es, no se detenga este empuje creador, no falte el aliento en los hombres que



pretenden, se inquietan y vislumbran nuevas perspectivas y horizontes. Y si alguno se siente aferrado a la propiedad un tanto pasajera y si es justa verdad que la vida se renueva constantemente, ahuyentemos las dificultades y demos paso al progreso, no carente del mejor estudio y de forma comunitaria así nuestros hijos, más de una vez pregonarán con orgullo que sus padres hicieron y se preocuparon, siempre y cuando en el terreno de los intereses creados se llega a una reflexión, a un buen entendimiento.

El rápido proceso de transformación de las viviendas en general de nuestro pueblo es tan grande, debido a los adelantos técnicos y los medios económicos, los cuales a ritmo acelerado tienden a desaparecer, por otras de nueva planta.



Ya redoblan las campanas y lanzan a los vientos las alegres y variantes notas, anunciadoras de la fiesta.

Las fiestas en su conjunto, además de disfrutar del calor de la época, gozan de inigualable brillantez, las que en todos sus matices, sabe infundir el pueblo y a realizar abiertamente la juventud innovadora, inquieta y entusiasta.

Bien podríamos decir, este pueblo, es centro y alma de las fiestas populares, dedicadas a su Patrono San Buena Ventura.

Luego no pueden faltar bellas pinceladas para exaltar en esta semana de fiestas, donde generalmente se dan cita aquí, las más variadas distracciones, las horas más gratas y divertidas, los recuerdos del pasado y la contemplación presente.

Procesiones, ofrendas de flores, música y ruido, canciones y serenatas, entusiasmo y alegría, fuerte calor estival. Las noches claras y serenas invitan a no dormir merced a la suave y agradable temperatura.

Nuestra juventud, la promesa más firme de ahora y siempre, es ella, la que da a la fiesta el auténtico carácter de su motivo y dedicación, la fuerza viva, el sentido ilusionado, el color, el perfume y la gracia.

Y apartando los pequeños defectos que la vida tiene en sí, en esta etapa festiva de concentración masiva y bulliciosa, están inmersas las almas jóvenes, las que dignamente tenemos el deber y la obligación de contemplar. Su actuación es nuestra vida y no podemos repeler, estando por lo tanto de su parte para aconsejar y corregir.

En fin para dentro, a todos sus habitantes de todas las edades, no puede faltar la dedicación fraterna y amorosa, el deseo de



que la paz, el sosiego, la comprensión y el mejor entendimiento presida siempre nuestros hogares, nuestro pueblo, al amparo de la ley, el orden y mutuo respeto.

A los de fuera, más allá de los mares, lejanos y esparcidos por diferentes latitudes, también queremos hacer llegar nuestro mensaje de amor, recuerdo y gratitud.

Y para terminar, unos con el arado, otros con la pluma, todos atemos siempre en el quehacer diario para la mejor creación de medios y recursos y al compás de las circunstancias y del tiempo, anhelemos escalar de manera progresiva la fiesta y su ambiente sano y moral, la familia dignificada por el saber y el trabajo, como así lo instituyó nuestro Patrono SAN BUENAVENTURA.

Pedreguer, 25-5-68



Los jóvenes, de lejos y de cerca

Nunca en la vieja historia de este viejo mundo la juventud ha sido noticia y problema como lo es ahora: libros, radio, televisión, prensa, le conceden espacios y mucha tinta se gasta comentando sus reacciones, sus gustos, sus ideas; los jóvenes por fin, tienen voz, parece que quiera oírseles, aunque aún quede gente que prefiera un silencio bastante significativo.

La juventud no solamente es un tiempo más o menos largo en la vida del hombre; no es tan sólo un problema patológico, es algo más. Son nuevas ideas, nuevas maneras de manifestar cosas que se sienten, problemas que se pueden solucionar; juventud es nada más y nada menos que arrojo, libertad, sinceridad, verdad, limpieza de ideas, progresismo, soluciones nuevas para cosas viejas. Por eso los jóvenes piden que se les oiga y que se les preste algo más de atención, que formen parte de la sociedad y que esta sociedad pueda tener dirigentes jóvenes.

Todo un gran aparato de grandes realizaciones se congrega ante la juventud de hoy. La juventud exige una música nueva, una manera de vestir diferentes, porque se puen-

sa diferente. La música ha sido un medio por el que se han derrumbado muchos convencionalismos estúpidos. Por medio de la canción se ha protestado contra las injusticias sociales y políticas, y este gran negocio de los discos sigue adelante porque el principal consumidor es el joven de hoy.

Negocios grandiosos se han puesto a la disposición de la juventud en materia de vestir. Los jóvenes consumen, compran, exigen novedad, cambios en todo. Los clubs, las "boites", las "discotecas", etc., se llenan de gente joven que busca relajarse ante la música y la bebida de moda. Toda una inmensa frontera nueva formada por ídolos musicales y cinematográficos, respaldan a esta masa inmensa de jóvenes que busca una verdad que sus padres, la generación pasada, no han sabido darles.

Nuestros jóvenes se han educado mal, se educan mal, pero cuando empiezan a pensar por sí mismos, se rebelan contra todos y contra todo, porque ven en las estructuras actuales muchas mentiras y muchas posiciones ridículas. En política casi no pueden opinar, porque la política del mundo está en manos de ancianos.

Por eso ha surgido una nueva juventud. Una juventud muy sincera, una juventud que exige verdad, que busca los ideales perdidos por cualquier sitio, que busca el placer de amar, soñar, desear una vida libre y justa, sin adiciones, en una paz auténtica, cimentada por la justicia y por el amor.

Y por ahí caminan como ciegos hacia la meta. Juventud "in", chicos y chicas "pop", "ye-yés", "hippys", todo es lo mismo, sensación de cosas nuevas, cambiar, cambiar...

Quizás se haya educado a la juventud en la violencia, en el odio, por eso no nos extrañe que esta juventud recurra a la violencia para poder implantar sus ideas. ¿Pero no ha sido esto, la violencia, la guerra y los odios, lo que vosotros padres habéis entregado a vuestros hijos? ¿No son los mismos juguetes: pistolas, tanques, metralletas, lo que cada día despierta a esos hijos que serán hombres el día de mañana?

Fallen muchas cosas en nuestra sociedad,





de un año porque no se nombra una comisión de jóvenes con ideas, que trabajen todo el año en tantas cosas como se podrían hacer, para cambiar algo este semejante programa de festejos que hacemos todos los años?

Durante el año se podrían organizar certámenes musicales, exposiciones colectivas, juegos florales, verbenas extraordinarias, presentación y proclamación de la reina de las fiestas, y un sinfín de actos que cambiarían el panorama de lo conocido.

No podemos dejar a los jóvenes, nuestros jóvenes, solamente alimentados de fútbol y aburrimiento; ya es hora que nos unamos a las corrientes del mundo, que nos levantemos de este letargo casi eterno; sé que se ha cambiado algo. Sí, hay honrosas excepciones, pero pocas.

y se falla tanto porque no se sabe educar a los niños. Nuestro problema ahora mismo, el problema de la juventud española, es un problema educacional. Nosotros, juventud de hoy en día, incomprendida por los mayores, no somos oídos, no podemos aportar nuestras ideas al bien común, y por desgracia, se recurre a la desusada violencia, ¿pero es justa esta violencia?

Pedimos como los toreros una oportunidad, y casi, casi, la juventud se está cansando de esperar a la puerta de la plaza.

Cada año vuelve nuestra juventud, esta juventud de Pedreguer, tan sumamente tradicional y convencional, a llenar de gritos y de alegría nuestras fiestas. Nuestros jóvenes, los "quintos", que parecen estrenar hombría, como en Roma, cuando se les imponía la túnica viril, aquí se les impone que organicen los festejos murteriles.

Como siempre cumplirán su cometido maravillosamente, pero quizás estén esperando una oportunidad. ¿No podrían ser una selección de jóvenes los que organizaran la fiesta? Inmediatamente se terminan las fiestas



El deporte del fútbol en Pedreguer



La afición al fútbol en Pedreguer está de enhorabuena. Nuestro equipo titular nos está ofreciendo unas tardes memorables de juego, con resultados extraordinarios, que quedan reflejados en la cuenta de goles a favor.

El equipo del C. D. Pedreguer, con la esforzada colaboración de su Directiva, y bien dirigido por su entrenador, viene llevando en el Campeonato Regional de Liga de segunda categoría, una marcha de continuos éxitos, habiendo logrado situarse en el primer lugar de la clasificación.

Podemos estar muy satisfechos los Pedregueros, de la hazaña deportiva del C. D. Pedreguer, que está haciendo que el nombre de nuestro pueblo se esté oyendo por muchos lugares con elogios de campeón.

HERMELIO

Se puede probar, porque aquí siempre hemos tenido mucha madera, lo que falta es un pequeño grupo que se empeñe en ir puliendo poco a poco, con diplomacia, estas piezas que pueden hacer grandes cosas y aportar grandes soluciones,

No podemos seguir en este conformismo estúpido. Hay que cambiar, seguir un nuevo camino, ir hacia metas que pueden ser per-

fectas, para que la juventud de Pedreguer sea como se merece, que tenga realidades concretas y que estas realidades sirvan al bien común, para que la sociedad por fin pueda confiar en nosotros.

VICENTE PONS FORNÉS

Pedreguer 5 junio 68.

Programa de Fiestas

SABADO, DIA 13:

A las 13 horas, gran volteo de campanas, con disparo de morteretes y atronadores.

A las 20 horas: Dedicado a la población infantil, nuestras Autoridades, Jerarquías locales, Comisión de Fiestas y señoritas colaboradoras, se trasladarán al Grupo Escolar, para proceder a la entrega de obsequios.

Terminado este festejo y al alegre volteo general de campanas, nuestra laureada Banda de Música, procederá a un pasacalle, acompañado de truenos y atronadores.

A las 23 horas: En la Plaza del Caudillo presentación y coronación de la Reina de las Fiestas, con las debidas salvas de honor.

A continuación se celebrará un Festival artístico-musical.

A las 2 de la madrugada, Gran Cordá a cargo del pirotécnico de Teulada, señor Ivars.

DOMINGO DIA 14:

FESTIVIDAD DEL PATRON SAN BUENAVENTURA.

Al toque del alba, volteo general de campanas y gran despertá.

A las 8:30: Pasacalle por la Banda Municipal.



A las 11: Misa solemne, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado, con asistencia de Autoridades, Jerarquías y Comisión de Fiestas. Terminado el acto, se efectuarán las tradicionales carreras pedestres.

A las 20 horas: Ofrenda de flores al Santo Patrón. A continuación, solemne Procesión general.

Finalizado este acto, se disparará un artístico Castillo de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico Borredá, de Pafelcólor.

A las 23 horas: Gran baile amonizado por una afamada orquesta.

LUNES, DIA 15:

PATROCINADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO.

Al amanecer, gran volteo general de campanas y disparo de cohetes.

A las 9 horas: Pasacalle por la Banda Municipal.

A las 10 horas: Misa solemne. A continuación, carreras pedestres.

A las 19:30: Gran "Entrá de la Murta".

A las 23 horas: Gran velada "murtaril".

MARTES, DIA 16:

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

A las 8 horas: En el Asilo Hospital, misa de Comunión.

A las 10:30 horas: Misa Solemne en el Asilo Hospital.

Por la mañana y tarde, continuación de los festejos de la "Murta".

A las 18 horas: Último día de Novenario a la Virgen del Carmen, con ejercicio y sermón. Al final del mismo, bendición e imposición de Escapularios.

A las 23:30 horas: Gran Verbena.

MIÉRCOLES, DÍA 17:

Mañana, tarde y noche, festejos de la "Murta".

JUEVES, DÍA 18:

FIESTA NACIONAL. Día de la Caja de Ahorros.

Al amanecer: Gran "despertá".

A las 10 horas: Misá con asistencia de las Autoridades y Jerarquías.

Carrera de bicicletas, patrocinada por el Centro de Iniciativas Turísticas, con entrega de importantes premios y trofeos.

A las 17:30 horas: Torneo triangular de fútbol, en el "Campo del Alfás".

A las 20:30 horas: Gran desfile de Carrozas, con entrega de importantes premios.

A las 23 horas: Extraordinaria velada con actuación de un formidable conjunto.

VIERNES, DÍA 19:

Al amanecer, ruidosa "despertá".

Mañana, tarde y noche, festejos de la "Murta".

SABADO, DÍA 20:

Mañana y tarde, continuación de los festejos de la "Murta".

A las 23 horas: Gran Baile con actuación de una extraordinaria vocalista.

DOMINGO, DÍA 21:

Al toque del alba, gran "despertá".

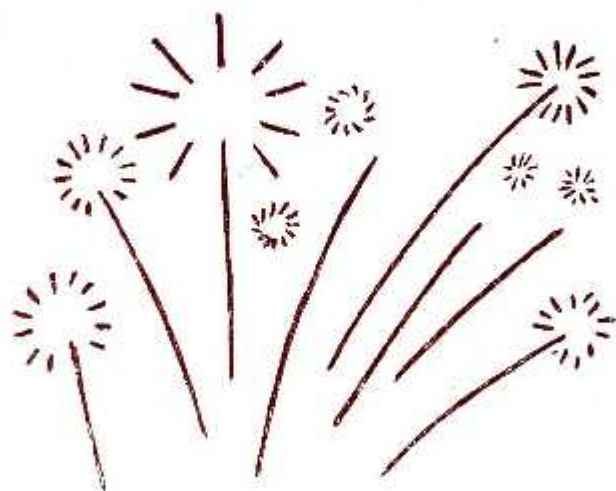
Mañana y tarde, festejos de la "Murta".

A las 23 horas: Actuación de un conjunto musical y como fin de fiestas, "Murta" y cohetes.

— > —

ADVERTENCIAS:

- 1.ª Durante estos festejos, en día y hora que se indicará oportunamente, se celebrará una competición infantil de "cars" con trofeos, y obsequios.
- 2.ª Queda terminantemente prohibido echar cohetes antes de que se dé la correspondiente señal, que consistirá en un cohete volador lanzado media hora después de finalizar los festejos de cada día.



amadeo

TEJIDOS

CONFECCIONES

DECORACION

Calvo Sotelo, 9
Teléfono 78 07 07

D E N I A



Pascual Hermanos

PRODUCCION Y EXPORTACION DE FRUTAS Y VERDURAS
ACONDICIONAMIENTO DE FRUTAS Y VERDURAS
Y PROGRAMACION DE VENTAS

España

VALENCIA: Calle San Vicente, 88 - Tel 214541*
PRAT DE LLOBREGAT: Calle Martí Piñol, 2 - Tel. 242.
ALBALAT DELS SORELIS: Avda. del Caudillo, 5 - Tel. 53.
ALMENARA (Castellón): Frente Estación ferrocarril - Tls. 22 y 40.
BENIFAIRO DE VALLDIGNA: Avda. Romero, 17 - Tel. 12.
BENIFAYO DE ESPIOCA: Gran Vía Norte s/n - Tel. 290.
PEGO (Alicante): Avda. Valencia s/n - Tel. 70 y 298.
PUENTE TOCINOS (Murcia): Casas de Carmona s/n - Tel. 215818.
AGUILAS (Murcia): Carretera de Vera s/n Tels. 420 y 515.
AGOST (Alicante).

Red de distribución en el extranjero

FRANCIA

Paris - Perpiñan - Marsella.

INGLATERRA

Faversham.

ALEMANIA

Kehl - Rhein.

BELGICA

Bruselas.

Antonio Fornés Cabrera

CERRAJERIA

Especialidad en solduras en general

A. Villalonga, 63

Teléfono 182

PEDREGUER

Vicente Costa Estrada

FABRICA DE BOLSOS

Colegio, 20

Teléfono 78

PEDREGUER

Gestoría Moll



AUTO
ESCUELA

San Vicente, 3
Teléfono 125

ONDARA



Ldo. José Fornés Pons

FARMACIA

Azucena, 4
Teléfono 53

PEDREGUER

Francisco Martínez
Vicens

Fábrica de sombreros
y bolsos de artesanía

Avenida Augusto Villalonga, 12
Teléfono 82
Apartado 11

PEDREGUER

¡AGRICULTOR!

TRATAMIENTOS ANTIPLAGAS
EN NARANJOS, FRUTALES Y HORTALIZAS

Equipos de Pulverización, Fumigación y Espolvoreo

F. TORRES

Informes y encargos: FRANCISCO TORRES

Calle Ayuntamiento, 16

PEDREGUER

Aceites «OCAIVE»

José Server Ballester

General Mola, 32

Teléfono 21

PEDREGUER

José Gilabert Fornés

FABRICA DE BOLSOS

PEDREGUER

Artesanía Lloréns

Fábrica de sombreros y bolsos

Avda. A. Villalonga, 6

Teléfono: 135

PEDREGUER

AGENCIA OFICIAL



Talleres COSTA

José Costa Seguí

Dr. Fleming, 31

ONDARA

Teléfonos: 131 y 137

San Rafael, 12

PEGO



Hotel LA PALMERA

Director - Propietario: José Costa Seguí

RESTAURANTE
PISCINA-JARDIN
GARAJE

Carretera
Alicante-Valencia
Kilómetro, 91

Teléfonos: 131 y 137

ONDARA (Alicante)

Alberto Fornés Tomás

DESEA UNAS FELICES FIESTAS
AL PUBLICO EN GENERAL

Buenaventura Costa, 5

Teléfono: 69

PEDREGUER

Juan Fornés Fornés

ALMACEN DE COLONIALES
VENTAS AL POR MAYOR

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
Y LES DESEA PASE UNAS FELICES
FIESTAS

Avda. Augusto Villalonga, 18

Teléfono: 46

PEDREGUER

ESCULTOR

Miguel Bañón Díaz

SECCION MADERA IMAGENES RELIGIOSAS

SECCION MARMOLES ARTISTICOS

ESTATUAS Y PANTEONES

LAPIDAS - BUSTOS

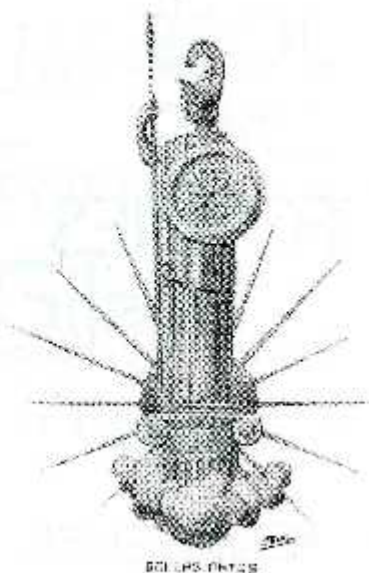
ESTUDIO Y TALLER:

Avenida Augusto Villalonga, 46

DOMICILIO PARTICULAR:

G. Mola, 12, piso y planta baja

PEDREGUER
(Alicante-España)



Talleres **FIX**

PUERTAS METALICAS
DE TODOS SISTEMAS

Avda. Maisonnave, 39

ALICANTE

ENCARGOS:

PASCUAL FORNES DURA

Avda. Martires, 87

PEDREGUER

JOSE SIMO FORNES

Sombreros y bolsos

PEDREGUER

Sucesor de Gilabert y Cía.

FABRICA DE PAÑUELOS

Gran variedad en
pañuelos fantasía

Apartado, 7

Telf.: 35

PEDREGUER (Alicante)

Industrias Aguilar

Fábrica de licores

Almacén de vino

Telf.: 4 y 43

ONDARA (Alicante)

Taller de Reparación
de Automóviles

Vicente Salvá Gilabert

Avda. A. V. Talonga, 2

Telf.: 147

PEDREGUER (Alicante)

MARSAL

VAJILLAS - CRISTALERIAS - CUBERTERIAS
BATERIAS DE COCINA - ARTICULOS
DE REGALO

Suministro para Hostelería

Diana, 3

D E N I A

Teléfono 780811

Autoservicio de
Alimentación

Vicente
Gilabert

Servicio a domicilio
de
Fábrica a consumidor

Telf: 187

PEDREQUER

R. Marzal

Foto - Cine

Laboratorio Color y Blanco
Negro - Material Cine
y Fotografía

Cámaras - Prismáticos
nacionales y extranjeros

Avda. Generalísimo, 38

Telf.: 780940

DENIA

Sala de Fiestas -:- Cine de Verano

MI JARDIN

(EL LOCAL DE LA JUVENTUD)

Plaza Mártires, 15 y Doctor Fleming

O N D A R A

Saluda cordialmente Pedreguer en sus fiestas patronales

Muebles Femenías

MUEBLES DE
VARIOS ESTILOS

Pasaje Femenía

Tel.: 780181

DENIA

Las Arenas

Balneario - Restaurante

Propietario:

JOSE FEMENIA IVARS

Playa Les Marins

Tel.: 780094

DENIA

Decoración - Visillos - Cortinajes

Sábanas y Lencería - Depósito FLEX

TEXTILES
FRANCISCO NOGUERA

SECCION ESPECIAL DE CUNAS METALICAS
Y COCHECITOS PARA RECIEN NACIDOS

Cerdillo, 10

Teléfono: 39

PEDREGUER

Manufactura de sombreros, capazos
y bolsos de palma y mimbre

José Costa Fornés

Avenida José Antonio, 72 y 74

Teléfono 18 - PEDREGUER

Pascual Carrió Mut

Manufactura de artículos
de mimbre, plástico
y palma

Dirección Postal: Apartado 14

Centro de trabajo:
Calvo Sotelo, 12
Teléfono 66

PEDREGUER

Visitad Casa

Juan Vives Ballester (CASA ENEDINA)

Encontrará extenso surtido en
colecciones, alpargatas de
todas clases, novedad en
perfumes y jabones, cremas
y productos para embellecer
y artículos en general.

Rosol, 32

Tel.: 72

PEDREGUER

Miralles Tohus **Francisco Miralles Costa**

ARTESANIA DE
SOMBREROS Y BOLSOS

Porvenir, 61

Tel.: 97

PEDREGUER

PANADERIA
y BOLLERIA

Hijo de José Sapena García

San Blas, 2

Tel.: 203

PEDREGUER

**Vicente
Artigues
Martí**

Carpintería
Mecánica

C/ Valencia, 2

PEDREGUER
(Alicante)

DECORACIONES

Ferrer
(TALLISTAS)

ESCAYOLA Y ALABASTROS

Avda. María López, s/n

Telf.: 143

PEDREGUER

**Juan Roig
Fornés**

Construcciones

C/ Rosa, 20

Telf.: 217

PEDREGUER

MANUFACTURA Y
EXPORTACION
DE SOMBREROS
Y CESTERIA

**pérez
y andrés**
S. R. C.

Calvo Sotelo, 25 y 28

Telf.: 113

PEDREGUER

Bonilla

Joyería, Platería y Relojería

EXPOSICION Y VENTA:

Marqués de Campo, 5

Teléfono: 780373

D E N I A

BAR - CAFETERIA



La Marina

Casa Fransuá

Café Expres - Tapas variadas - Especialidad
en comida oriental.

Todos los viernes COUSCOUS

Calle Pelayo, 48 - Teléfono 22 96 63

VALENCIA - 7

Teresa Ballester Roselló

**CAMISERIA A MEDIDA
Y CONFECCION**

C/ José Antonio, 20

Tel.: 159

FEDREGUER (Alicante)

Pascual Fornés Lledó

Taller electromecánico para
elaboración de mármoles del
ramo de la construcción

LAPIDAS Y PANTEONES

Avenida del Oeste, 2

ONDARA

Auto - Escuela de
Conductores

Mengual

Clases especiales
para señoritas
con profesores titulados

Calle S. García, 24

PEDREGUER

(Alicante)

Autoservicio

"LAURA"

ALBERTO GARCIA SALVA

Calle Sol, 11

Tel.: 140

PEDREGUER

**JOSE
NOGUERA
FORNES**

Televisores y Transistores
KOLSTER

Tocadiscos
Electrodomésticos

Salamarca, 7

PEDREGUER

**Francisco
Gilabert
Agulles**

Ultramarinos
Selectos

Salvador Ferrándiz, 38

Tel.: 278

PEDREGUER

**Pedro
Costa
Salvá**

Ferretería y
Artículos regalo

Conde, 40

Tel.: 253

PEDREGUER

Fotografía

Marzal

Laboratorio blanco, negro
y color

José Antonio, 12

Tel.: 780076

DENIA

CERVEZAS

El Aguila

**se beben
más**

Distribuidor Oficial en esta plaza:

VALERIANO MARTI BARBER

Porvenir, 46-48

PEDREGUER

**Saluda a Pedreguer en sus
tradicionales fiestas patronales**

Jaime Martí Fornés

Distribuidor de FORMICA Española, S. A.
CEPLASTICA, S. A. - LA PUERTA "PELLA"

Les ofrece los servicios más completos, para la instalación de los
suelos de más **ALTA CALIDAD Y DISTINCION**
y Decoración en general

FORMICA

Ayúdenos a defender la calidad de sus
muebles.

¡Exija la Etiqueta de Garantía!

Ponga a sus muebles de etiqueta FORMICA.

¿Sabe usted lo fácil que es cambiar el sue-
lo de su casa? ¡Es tan fácil!

¿Le gustaría un Pavimento de Madera?

EL PARQUET

es lo más bello y confortable

lo más sencillo y cómodo en su

limpieza y mantenimiento.

¿o piensa en un pavimento de
¡Un suelo para pisar a gusto!

SINTASOL

Allí donde precise un suelo limpio y con-
fortable, resistente, decorativo e higiénico,
ningún otro pavimento conocido reúne to-
das estas cualidades en la medida que el
revestimiento SINTASOL.

PUERTAS «PELLA»

La puerta plegable de Madera
de más prestigio mundial.

Consúltenos, sin compromiso, ¡tenemos ver-
daderas maravillas!

nada nos complacerá más
que informarles amplamente.

Dirigirse a: José Antonio, 85 - Tel. 146 - PEDREGUER (Alicante)

ALMACEN DE PLATANOS Y FRUTAS

Ventas al por Mayor

A S E B

José Antonio, 54 - Teléfono 62 - PEDREGUER

Almacén en ONDARA - PRADO

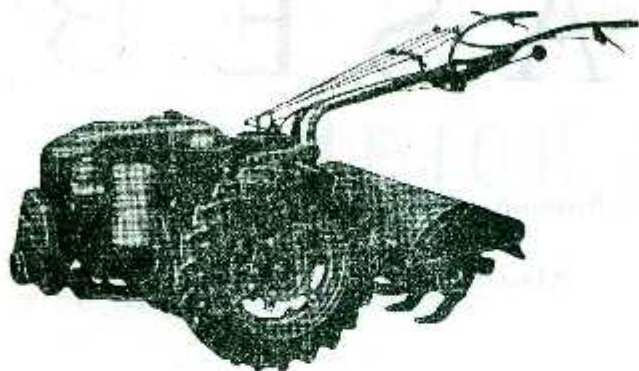
IMPRESA

NOGUERA

Avenida José Antonio, 41 - Teléfono 129

PEDREGUER

AGRIA



AGRIA el único motocultor que no se vende por sus descuentos, sino por su calidad, rendimiento y servicio técnico.

AGRIA dispone de una completa y extensa gama de repuesto, con talleres oficiales en todos los pueblos de la zona.

Agricultor, pida una demostración sin compromiso y comprobará que AGRIA es calidad y garantía por su perfecta caja de cambio única en el mundo.

Oficinas y talleres centrales en ONDARA,
frente al Prado.
Teléfono: 101.

Pedro Agulles

DISTRIBUIDOR

IGNIS

FRIGORIFICOS

COCINAS

CONGELADORES

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

LAVAPLATOS

IGNIS

Los frigoríficos que decoran
el frío en el hogar

Avenida José Antonio, núm. 29 -:- Teléfono núm. 209

PEDREGUER (Alicante)

CONSTRUCCIONES

O. VA. C.

Obras - Varias - Construcción

Girona, 3 - Teléfono 66

VERGEL

José Serra Pons

Especializados en Canalizaciones y Tuberías
Distribuidor de Viguetas «MORENO»

En PEDREGUER: **Angel Serra Pons**
Avenida José Antonio, 51

Juan Escortell

SASTRERIA Y PAÑERIA

NOVEDADES PARA CABALLERO Y SENORA
CONFECCIONES EN GENERAL

INVITA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y
PUBLICO EN GENERAL, VISITEN
SU NUEVO ESTABLECIMIENTO DE
LA C/ BUENAVENTURA COSTA, 7

Teléfono número 54

PEDREGUER (Alicante)

desirée

SALA DE FIESTAS
DISCOTECA



Esmerado servicio de bar
Especialidad en bodas y comuniones

Calvo Sotelo, 29

Teléfono 110

PEDREGUER

"PASQUALI"

EL PRIMER MOTOCULTOR EUROPEO



EL MAS ECONOMICO
EL MAS SIMPLE
EL MAS ROBUSTO
EL DE MAS APLICACIONES
EL MAS VENDIDO

MOTOR DIESEL
DE 4 TIEMPOS

POTENCIA 8, 12 Y 14 C. V.

6 VELOCIDADES
ADELANTE
Y 3 ATRAS

APEROS ESPECIALES
PARA 60 LABORES
DIFERENTES

Cuesta menos que cualquier otro motocultor y rinde mucho más

AGENTE LOCAL

José Puigcerver Avella

Calvo Sotelo, 17 - Teléfono 17

PEDREGUER



Sucr. de Vda. de Vicente Miralles Pons

SOMBREROS

BOLSOS Y

ARTESANIA



2



6



PEYMA

Calle Valencia, núm. 17

PEDREGUER

Jaime Miralles Pons



PEDREGUER

JOSE Y VICENTE MIRALLES, S. R. C.



Manufacturas Torrell

(MARCA Y NOMBRE REGISTRADO)

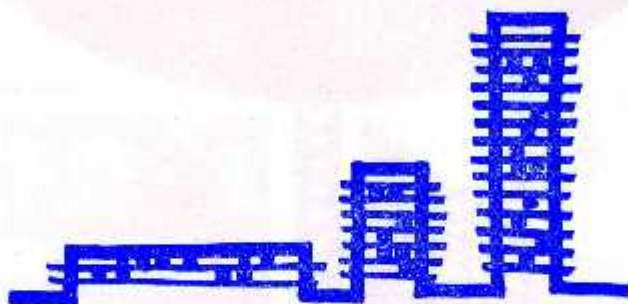
Bolsos Piel y Reptil

Cervantes, número 67

Dirección Telefónica: RELMAN :: Teléfono 279

PEDREGUER (Alicante)

Vicente Costa Avellá, S. L.



CONSTRUCCIONES

Oficina:
Desamparados, 3
Telf.: 30

PEDREGUER
(Alicante)

Despacho:
Ricardo, 8
Telf.: 360765

BENIDORM
(Alicante)

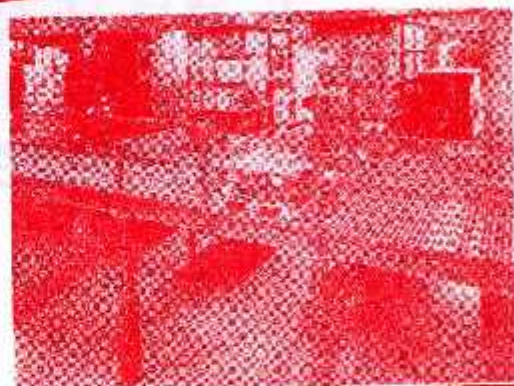
CALIDAD EUROPEA
A PRECIOS NACIONALES

fabricados
ERMES

ESTANTERIAS "ERMES"



PISOS RANURADOS "ERMER"



ARMARIOS METALICOS "ERMES"



ESTANTERIAS "ERMES". De rápido y cómodo montaje en estructuras metálicas para la organización de su espacio.

PISOS RANURADOS "ERMER". Para Frigoríficos, Voladizos, Pasillos, Muebles para carga y descarga, Uniformes, Rampas, Pasarelas, Escaleras, etc.

ARMARIOS ROPERS METALICOS "ERMES". Para guardar la ropa del personal. Disponer de lockers y accesorios en el número de unidades que precisa.

Tres ventajas esenciales definen a la superior calidad de los productos "ERMES":

— Construidos en acero, son altamente resistentes en las más variadas y difíciles aplicaciones.

— En razón de la concepción de diseño, permiten óptima disponibilidad de adaptación de usos y combinaciones.

LOS PRODUCTOS "ERMES" SON SIEMPRE NUEVOS, por estar sometidos a un tratamiento fosfatante con pulido y lacado a alta temperatura, a través de un moderno túnel, único en España. Consultarnos. **ERMES** le estudiará, en cada caso, la solución más adecuada y más económica.

Distribuidor y almacenista
para esta Zona:

JOSE MARIA PUIGCERVER SIVERA

Avda. A. Villalonga, 39 y 41 — Teléfono 79 — PEDREGUER

CONSULTENOS: Nuestro Departamento Técnico está a su disposición para estudiar y proponer la solución más adecuada en cada caso y más favorable económicamente, sin compromiso alguno para usted.

Pedro García Carrió

Construcciones Metálicas


Aries, S. A.

Les desea felices fiestas patronales

Avenida del Generalísimo, 37, 6.º

Teléfono 780946

D E N I A



Unos versos me manda hacer mi padre
para hablar acerca del sombrero.
El sombrero hace al hombre elegante:
ésto lo sabe el mundo entero.

El sombrero protege al caminante,
al pobre, al rico y al jornalero.
Se lleva ahora, se llevaba antes
y se llevará... por lo menos eso espero.

Y del bolso ya ni hablar
ya que toda mujer,
por moda lo ha de portar

para poder parecer
más elegante al llevar
bolso "made in Pedreguer".

A. BUTTERINI

En las fiestas del Patrón de su ciudad,
BUTTERINI saluda a sus clientes,
activos Pedreguerenses,
con toda cordialidad.

J. Caselles

Construcciones
metálicas
y
calderería

Oficina Técnica:

Pascual y Senis, 10, 5.^a
Teléfono 22 14 92

VALENCIA

Talleres:

Avenida Caudillo, s/n.
Teléfono 143

ONDARA (Alicante)

Cooperativa Agrícola «San Blas»

PEDREGUER

INSCRITA EN EL MINISTERIO DE TRABAJO CON EL NUMERO 5.339

PROLONGACION CALLE CALVO SOTELO - TELEFONO 102

SECCION SUMINISTROS:

Toda clase de abonos, simples y compuestos - Insecticidas - Anticriptogámicos - Géneros de Ferrería - Semillas selectas - Comestibles

SECCION FUMIGACION Y PULVERIZACION:

Equipos de Toldos - Máquinas de Pulverizar - Máquinas de Espolvoreo

SECCION PASA MOSCATEL:

(Encuadrada en C. A. S.)

Exportación y venta de la Pasa de los cosecheros

CAJA RURAL DE CREDITO Y AHORRO:

(Encuadrada en la Unión Nacional de Cooperativas de Crédito)

Imposiciones de ahorro - Imposiciones a plazo fijo - Cuentas corrientes - Préstamos a los asociados

RETORNOS COOPERATIVOS:

Todos los años se efectúan retornos cooperativos del 70 % del exceso de percepción obtenido, distribuyéndose proporcionalmente a las compras realizadas por los asociados.

MAXIMAS DEL COOPERATIVISMO:

...los trabajadores de la tierra deben sentirse solidarios los unos de los otros, y colaborar para dar vida a las Cooperativas. (JUAN XXIII).

...merced a la COOPERACION acabaremos con este estado de cosas que consiste en producir con márgenes pequeños para que otros, con precios abusivos, se alcen con todo el beneficio. (SOLIS).

AGRICULTORES:

Unos por otros y Dios por todos.